

Vzdálené zobrazení a modul vzdáleného zobrazení

Pokyny k používání výrobku

Model

Sight 7"

Sight 15"

Sight module

Číslo dílu

6158132530

6158132540

6158132550



Stáhněte si nejnovější verzi tohoto dokumentu na adrese
www.desouttertools.com/info/6159927950

**⚠ VÝSTRAHA**

Přečtěte si veškerá bezpečnostní varování a veškeré pokyny.

Nedodržení bezpečnostních varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážný úraz.

Uschovejte veškeré texty varování a pokynů i pro budoucí potřebu.

Obsah

Informace o produktu.....	3
Všeobecné informace.....	3
Záruka	3
Webová stránka	3
Informace o náhradních dílech.....	3
Rozměry	3
Soubory CAD	5
Přehled	5
Popis produktu	5
Technické údaje	5
Příslušenství.....	6
Popis zapojení.....	6
Instalace	10
Pokyny k instalaci.....	10
Instalace držáku	10
Připojení k napájení SIGHT a k systému CONNECT	11
Připojení k napájecímu injektoru PoE+ 30 W a k systému CONNECT.....	11
Připojení k napájecímu injektoru PoE+ 13 W / systému CONNECT / externímu displeji.....	12
Montáž antén Wi-Fi	13
Provoz.....	15
Pokyny ke konfiguraci	15
Základní nastavení	15
Způsob přístupu do centra ovládání.....	17
Postup změny jazyka	18
Způsob změny konfigurace sítě	18
Způsob vzdáleného ovládání systému CONNECT	19
Provozní pokyny	19
Způsob hledání určité stránky	19
Způsob potahování stránek prstem.....	20
Způsob výběru dalšího Pset nebo montážního procesu	21
Servis	23
Pokyny k údržbě	23
Čištění	23
Program údržby.....	23
Přečtěte si před prováděním údržby	23
Zkontrolujte před vrácením do provozu.....	23
Způsob ukládání protokolů na flash disk USB.....	23
Reset do továrního nastavení	23
Upgrade firmwaru	24
Odstraňování závad	26
Postup v případě, že se nic nezobrazuje	26

Informace o produktu

Všeobecné informace

VÝSTRAHA Nebezpečí vzniku škody na majetku a vážného úrazu

Před použitím nástroje se ujistěte, zda jste si přečetli veškeré pokyny, zda jim rozumíte a zda je dodržujete. Nedodržení všech pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár, škodu na majetku anebo vážný úraz.

- ▶ Přečtěte si veškeré bezpečnostní informace dodané s různými částmi systému.
- ▶ Přečtěte si veškeré produktové pokyny týkající se instalace, obsluhy a údržby různých částí systému.
- ▶ Přečtěte si veškeré zákonné bezpečnostní předpisy týkající se systému a jeho částí.
- ▶ Uchovejte veškeré bezpečnostní informace a pokyny pro budoucí potřebu.

Záruka

- Záruce na produkt vyprší platnost 12 měsíců po prvním použití produktu, v každém případě však nejpozději po uplynutí 13 měsíců od data dodání.
- Normální opotřebení dílů není zárukou kryto.
 - Normálním opotřebením se rozumí opotřebení, které vyžaduje výměnu dílu nebo jinou úpravu/přepřacování při provádění standardní údržby nástroje, a je typické pro dané období (vyjádřené časem, provozními hodinami nebo jiným způsobem).
- Záruka na produkt předpokládá správné používání a provádění údržby a oprav nástroje a jeho konstrukčních dílů.
- Poškození dílů, ke kterému dojde v důsledku nesprávně prováděné údržby, nebo údržby prováděné jinými stranami než Desoutter nebo jejími certifikovanými servisními partnery během záruční doby, nebude zárukou kryto.
- Abyste zabránili poškození nebo zničení dílů nástroje, provádějte údržbu nástroje v souladu s doporučenými plány údržby a postupujte přitom podle správných pokynů.
- Záruční opravy musí být prováděny výhradně v dílnách Desoutter nebo jejích certifikovaných servisních partnerů.

Desoutter nabízí prodlouženou záruku a provádění preventivní údržby podle současného stavu vývoje a znalostí v rámci svých smluv Tool Care. Další informace si vyžádejte u svého místního servisního zástupce.

V případě elektrických motorů:

- Záruka bude platit pouze v případě, že elektrický motor nebyl otevřen.

Webová stránka

Informace týkající se našich produktů, příslušenství, náhradních dílů a publikovaných dokumentů naleznete na webových stránkách společnosti Desoutter.

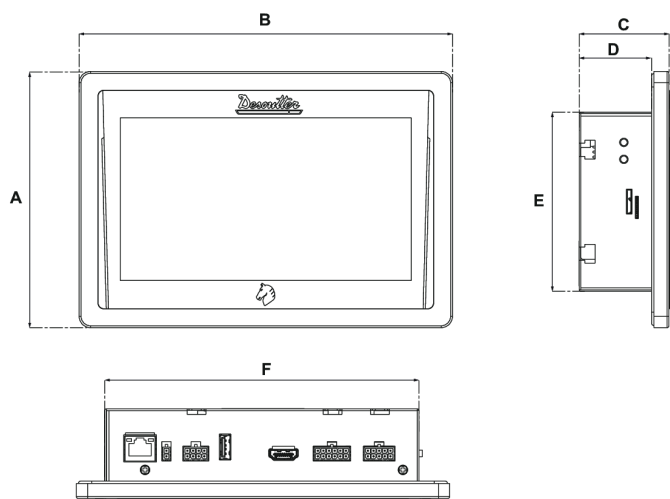
Navštivte: www.desouttertools.com.

Informace o náhradních dílech

Nákresy zařízení v rozloženém stavu a seznamy náhradních dílů jsou k dispozici v Odkazu na servis na adrese www.desouttertools.com.

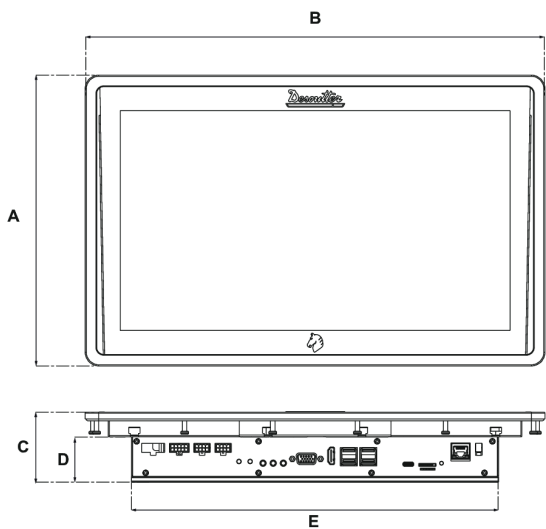
Rozměry

Sight 7.1"



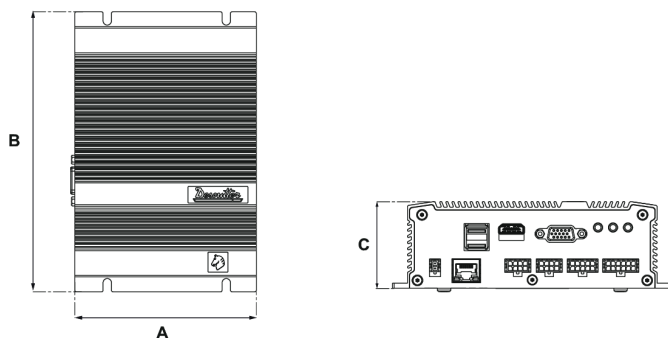
	mm	palců
A	136	5,35
B	199	7,83
C	48	1,89
D	38	1,50
E	95	3,74
F	166	6,53

Sight 15.6"



	mm	palců
A	257	10,12
B	407	16,02
C	62	2,44
D	40	1,57
E	325	12,79

Sight module



	mm	palců
A	109	4,29
B	168	6,61
C	52	2,05

Soubory CAD

Informace o rozměrech produktu naleznete v archivu rozměrových výkresů:

<http://resource-center.desouttertools>

Přehled

Popis produktu

Sight 7.1" a **Sight 15.6"** jsou vzdálené obrazovky určené k zobrazování výsledků utahování zasílaných systémem CONNECT v reálném čase.

Lze je používat i ke vzdálenému přístupu do nabídky systému CONNECT pro provádění úprav online.

Modul Sight je modul pro vzdálené zobrazování mezi systémem CONNECT a externí vzdálenou obrazovkou (HDMI, 1080p).

Technické údaje

Napájení

Obrazovky Sight 7.1", Sight 15.6" a modul Sight lze napájet buď napájením Desoutter SIGHT, nebo napájecím injektorem Desoutter PoE+ 30 W.

Obrazovku Sight 7.1" a modul Sight lze také napájet napájecím injektorem PoE+ 13 W (IEEE802.3af).

Spotřeba energie

Model	A
Sight 7.1"	3
Sight 15.6"	3
Sight module	3

Hmotnost

Model	Hmotnost (kg)	Hmotnost (lb)
Sight 7.1"	0,98	2,16
Sight 15.6"	4,1	9,04
Sight module	0,72	1,59

Podmínky skladování a používání

Skladovací teplota	0 až +50 °C (32 až +122 °F)
Provozní teplota	0 až +50 °C (32 až +122 °F)
Skladovací vlhkost	90 % relativní (bez kondenzace)

Provozní vlhkost	90 % relativní (bez kondenzace)
Max. nadmořská výška	2 000 m (6 562 stop)
Lze používat v prostředí s úrovní znečištění 2	
IP54	

Příslušenství

Volitelné příslušenství

Napájení SIGHT	6158132620
Napájecí injektor PoE+ 30 W (IEEE 802.3at)	6158132630

K napájení výše uvedeného příslušenství (230 V AC) používejte následující kabely napájení.

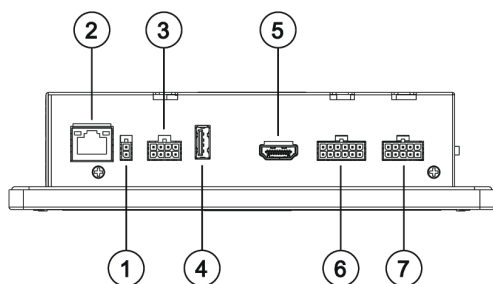
Oblast	Délka	Číslo dílu
Evropa	2,5 m 8,2 stopy	6159172010
USA	2,5 m 8,2 stopy	6159172030
Velká Británie	2,5 m 8,2 stopy	6159172020
Čína	2,5 m 8,2 stopy	6159172060

Držák 37*75 VESA pro obrazovku Sight 7.1"	6158132880
Držák 100*100 VESA pro obrazovku Sight 15.6"	6158132580
Sada antény pro Sight 7.1"	6158133870
Sada antény pro Sight 15.6" a modul Sight Module	6158133860

Popis zapojení

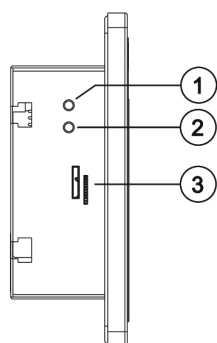
Sight 7.1"

Spodní panel



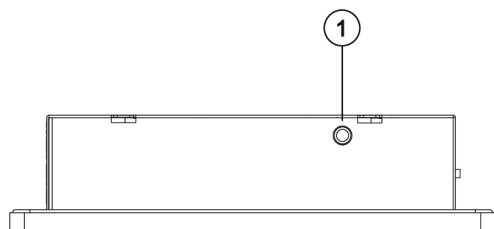
1	Konektor vstupu DC
2	Ethernet (LAN1)
3	GPIO – nepoužívá se
4	Port USB
5	Konektor HDMI – nepoužívá se
6	Sběrnice CANBus – nepoužívá se
7	RS232 – nepoužívá se

Levý panel



-
- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 | Tlačítko Reset |
| 2 | Tlačítko S1 – nepoužívá se |
| 3 | Slot na kartu Micro-SD – nepoužívá se |
-

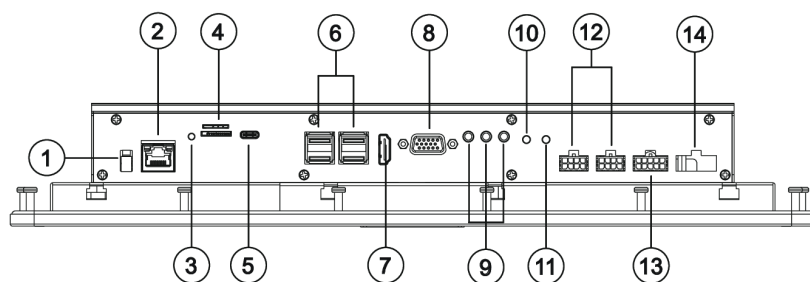
Horní panel



-
- | | |
|---|-----------------|
| 1 | Konektor antény |
|---|-----------------|
-

Sight 15.6"

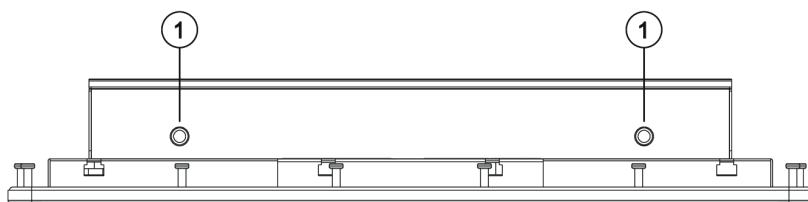
Spodní panel



-
- | | |
|----|---|
| 1 | Konektor vstupu DC |
| 2 | Ethernet (LAN1) |
| 3 | LED kontrolka Micro-SD – nepoužívá se |
| 4 | Slot na kartu Micro-SD – nepoužívá se |
| 5 | Mini USB – nepoužívá se |
| 6 | 4× port USB |
| 7 | Konektor HDMI – nepoužívá se |
| 8 | Konektor VGA – nepoužívá se |
| 9 | Linkový výstup – nepoužívá se
Linkový vstup – nepoužívá se
Vstup mikrofonu – nepoužívá se |
| 10 | Tlačítko S1 – nepoužívá se |
| 11 | Tlačítko Reset |
-

12	GPIO – nepoužívá se
13	RS232 – nepoužívá se
14	Sběrnice CANBus – nepoužívá se

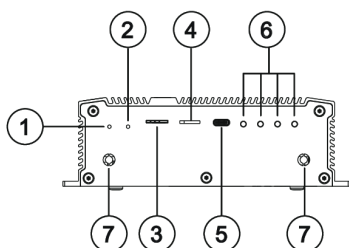
Horní panel



1	Konektor antény
---	-----------------

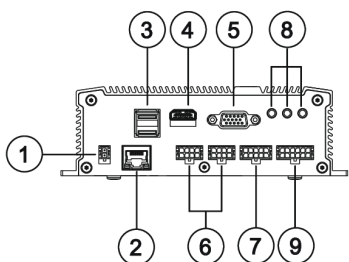
Modul Sight

Pravý panel



1	Tlačítko Reset
2	Tlačítko S1 – nepoužívá se
3	Slot na kartu Micro-SIM – nepoužívá se
4	Slot na kartu Micro-SD – nepoužívá se
5	Port USB
6	4× LED – nepoužívá se
7	Konektor antény

Levý panel



1	Konektor vstupu DC
2	Ethernet (LAN1)
3	2× port USB
4	Konektor HDMI
5	Konektor VGA – nepoužívá se
6	2 x GPIO – nepoužívá se
7	Sběrnice CANBus – nepoužívá se
8	RS232 – nepoužívá se
9	

-
- | | |
|---|---|
| 8 | Linkový výstup – nepoužívá se
Linkový vstup – nepoužívá se
Vstup mikrofonu – nepoužívá se |
| 9 | Sběrnice CANBus – nepoužívá se |
-

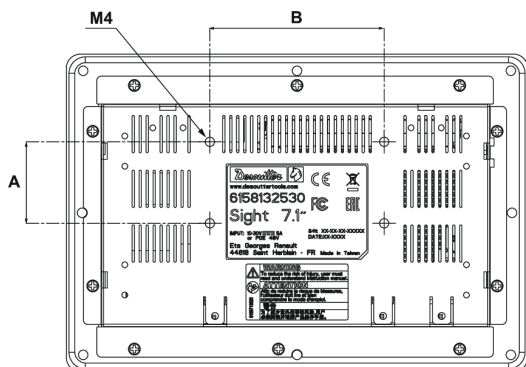
Instalace

Pokyny k instalaci

Instalace držáku

Sight 7.1"

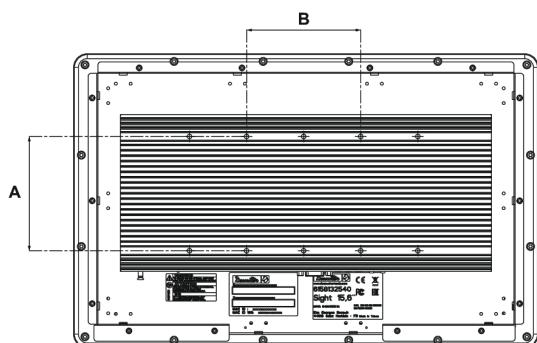
Použijte držák, který je navrhován jako volitelné příslušenství.



	mm	palců
A	35	1,38
B	75	2,95

Sight 15.6"

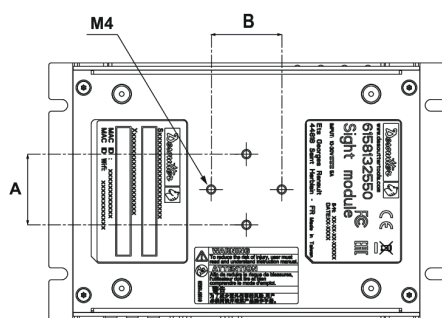
Použijte držák, který je navrhován jako volitelné příslušenství.



	mm	palců
A	100	3,94
B	100	3,94

Sight module

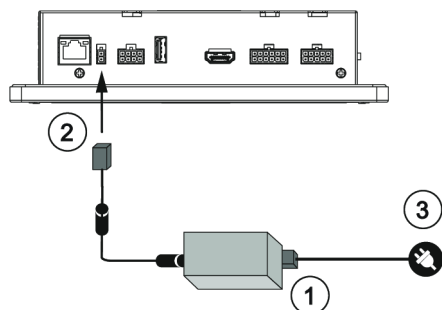
Použijte lištovou konzoli DIN (není součástí dodávky).



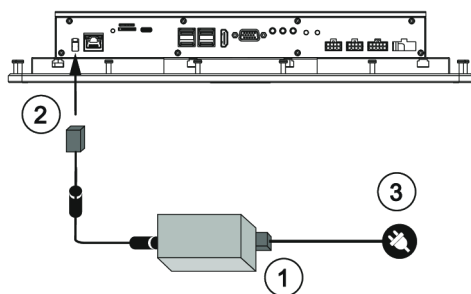
	mm	palců
A	30	1,18
B	30	1,18

Připojení k napájení SIGHT a k systému CONNECT

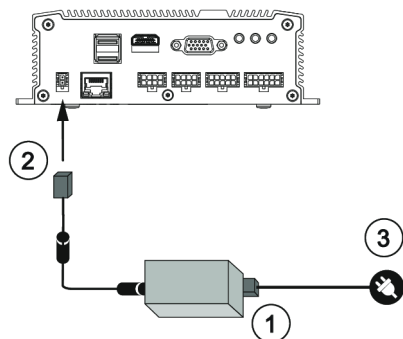
Sight 7"



Sight 15.6"



Sight module



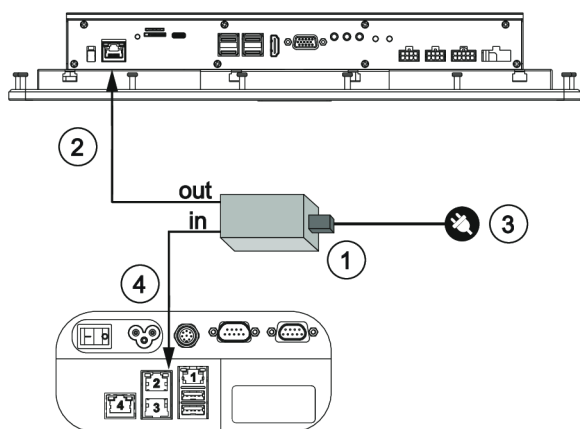
1. Zapojte kabel napájení do napájení SIGHT.
2. Zapojte spojovací kabel do **vstupu DC** modulu Sight.
3. Zapojte kabel napájení do sítě.

i Ke komunikaci se systémem CONNECT použijte síť WI-FI nebo zapojte ethernetový kabel do slotu Ethernet (LAN1) modulu Sight a do libovolného dostupného ethernetového portu systému CONNECT.

Připojení k napájecímu injektoru PoE+ 30 W a k systému CONNECT

i Platí pro všechny modely Sight.

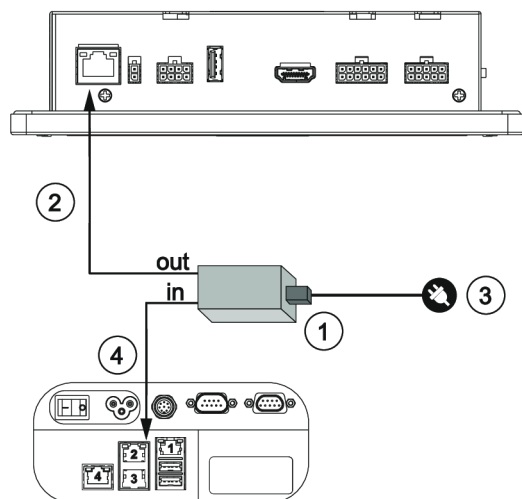
Například: Sight 15.6"



1. Zapojte kabel napájení do napájecího injektoru.
2. Zapojte ethernetový kabel z výstupu **OUT** do vstupu Ethernet (LAN1) modulu Sight.
3. Zapojte kabel napájení do sítě.
4. Zapojte ethernetový kabel ze vstupu **IN** do libovolného ethernetového portu systému CONNECT.

UPOZORNĚNÍ Pokud je zařízení již napájeno napájecím adaptérem PoE, nepoužívejte napájení stejnosměrným proudem.

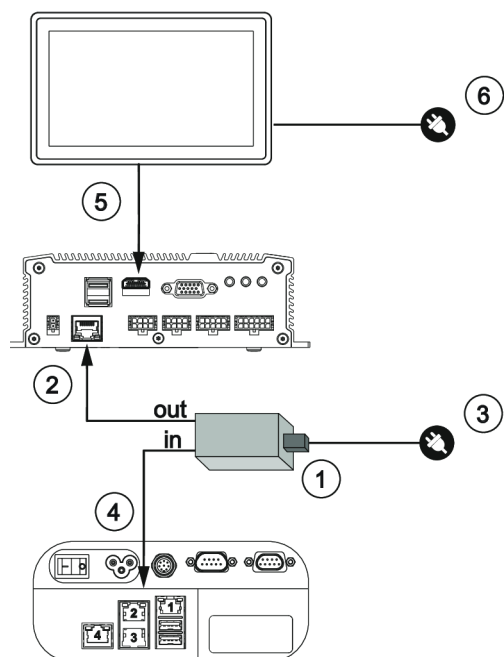
Připojení k napájecímu injektoru PoE+ 13 W / systému CONNECT / externímu displeji Sight 7"



1. Zapojte kabel napájení do napájecího injektoru.
2. Zapojte ethernetový kabel z výstupu **OUT** do vstupu Ethernet (LAN1) modulu Sight.
3. Zapojte kabel napájení do sítě.
4. Zapojte ethernetový kabel ze vstupu **IN** do libovolného ethernetového portu systému CONNECT.

UPOZORNĚNÍ Pokud je zařízení již napájeno napájecím adaptérem PoE, nepoužívejte napájení stejnosměrným proudem.

Sight module



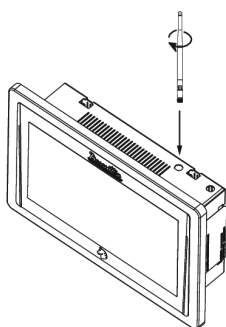
1. Zapojte kabel napájení do napájecího injektoru.
2. Zapojte ethernetový kabel z výstupu **OUT** do vstupu Ethernet (LAN1) modulu Sight.
3. Zapojte kabel napájení do sítě.
4. Zapojte ethernetový kabel ze vstupu **IN** do libovolného ethernetového portu systému CONNECT.
5. Zapojte displej do portu HDMI.
6. Zapojte displej do sítě.

UPOZORNĚNÍ Pokud je zařízení již napájeno napájecím adaptérem PoE, nepoužívejte napájení stejnosměrným proudem.

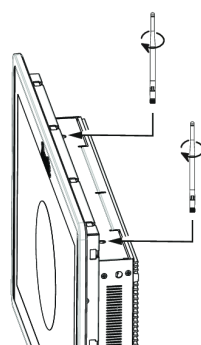
Montáž antén Wi-Fi

i Před přesouváním produktu vždy demontujte antény.

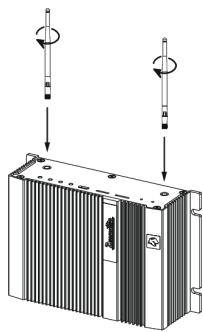
Sight 7.1"



Sight 15.6"



Sight module



Provoz

Pokyny ke konfiguraci

Základní nastavení

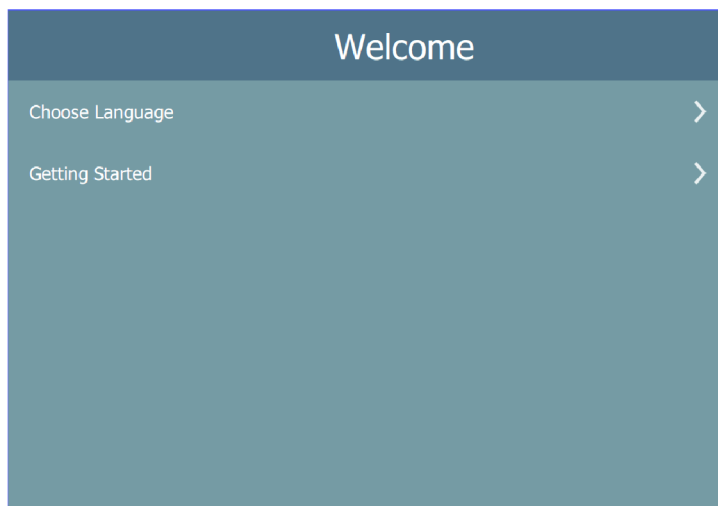
Spouštění



Systém CONNECT musí být zapnutý a spuštěný.

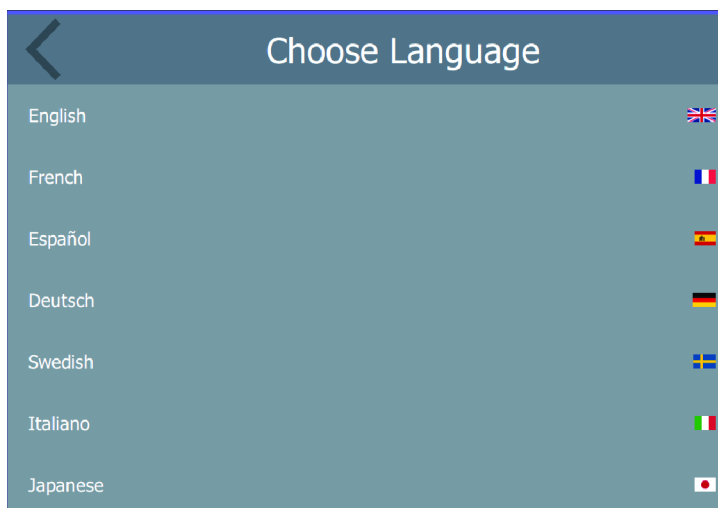
Je vybaven spínačem ON/OFF (Zap./Vyp.).

Software se spustí okamžitě po zapnutí systému.



Postup volby jazyka

Klikněte na položku **Choose language** (Zvolit jazyk).



K dispozici jsou následující jazyky:

- Angličtina
- Francouzština
- Španělština
- Němčina
- Švédština
- Italština
- Japonština

- Čínština
- Ruština
- Portugalština (portugalská)
- Nizozemština
- Portugalština (brazilská)
- Korejšťina
- Perština
- Čeština
- Turečtina

Projděte seznam a zvolte požadovaný jazyk. Změny se použijí automaticky.

Způsob připojení modulu SIGHT do sítě Wi-Fi

Klikněte na položku **Začínáme** > **Bezdrátová síť**.

i Zobrazí se seznam dostupných sítí Wi-Fi.



Zvolte síť Wi-Fi ze seznamu.

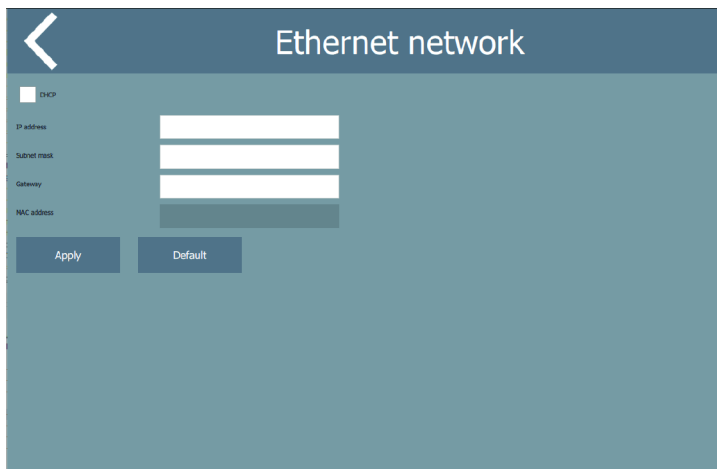
Zadejte klíč zabezpečení (heslo) konfigurace sítě, ke které se chcete připojit.

Poté budete vyzváni k zadání IP adresy, masky podsítě apod. modulu Sight.

Více informací je uvedeno v kapitole *Způsob připojení modulu SIGHT do ethernetové sítě [strana 16]* (Způsob připojení modulu SIGHT do sítě Wi-Fi) této příručky.

Způsob připojení modulu SIGHT do ethernetové sítě

Klikněte na položku **Začínáme** > **Ethernet**.



Pokud chcete modul Sight nastavit ve **Statickém** režimu, klikněte na možnost **Výchozí** a vyplňte na obrazovce výchozí hodnoty.

Zadejte správné hodnoty IP adresy, masky podsítě a brány.

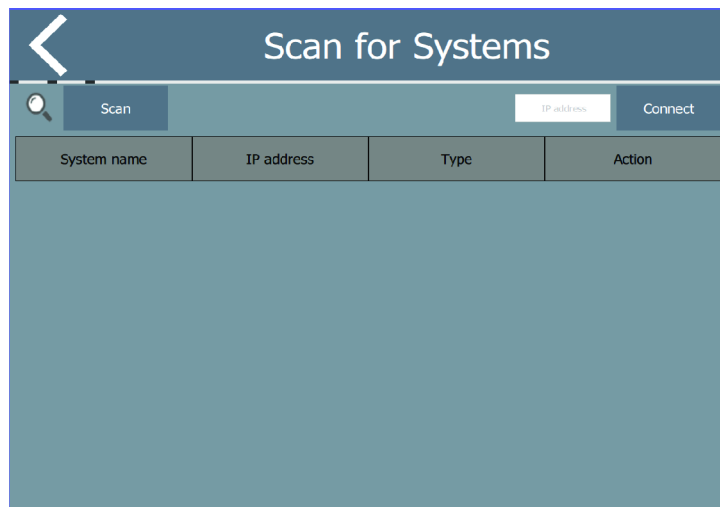
MAC adresa se zobrazí automaticky.

Klikněte na tlačítko **Použít**.

Pokud chcete modul Sight nastavit v režimu **DHCP**, zaškrtněte pole vlevo nahoře. Klikněte na tlačítko **Použít**.

Způsob připojení modulu SIGHT do systému

i Ověřte, zda modul SIGHT je připojený k síti Wi-Fi nebo ethernetové síti.

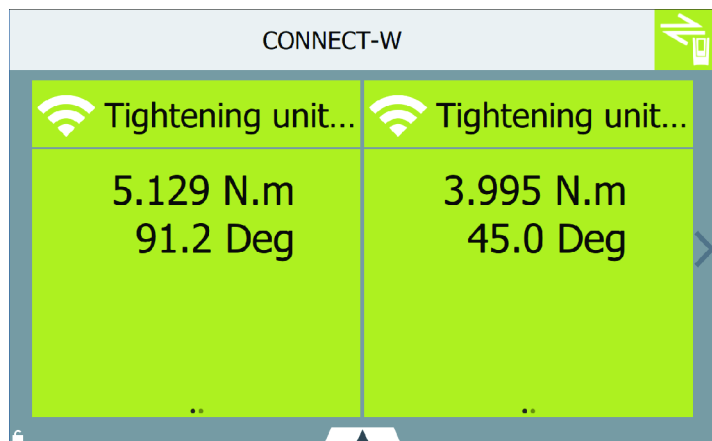


Kliknutím na tlačítko **Skenovat** získáte seznam dostupných systémů. Případně napište IP adresu systému a klikněte na tlačítko „Připojit“. Vyberte systém.



Přejděte do sloupce **Akce** a klikněte na tento symbol.

Na další obrazovce klikněte na možnost **Autokonfigurace**.



Zelená ikona vpravo nahoře označuje, že se systémem byla navázána komunikace.

Název systému se zobrazuje nahoře.

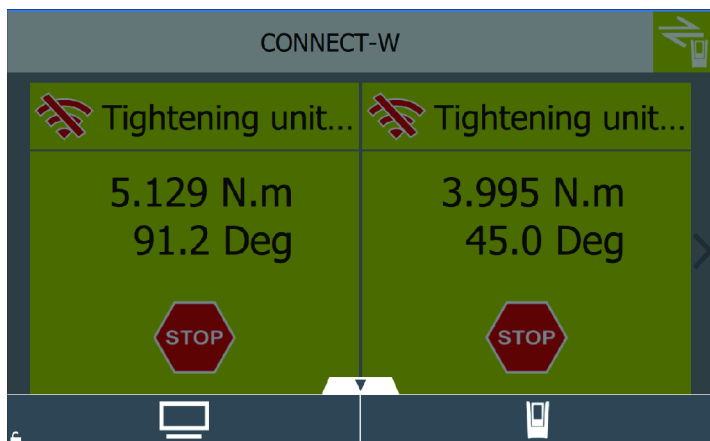
Ve výše uvedeném příkladu je název systému CONNECT-W. Zobrazená stránka má 2 dlaždice.

Způsob přístupu do centra ovládání

Přejděte na hlavní obrazovku.



Centrum ovládání otevřete kliknutím na toto tlačítko.



Kliknutím na toto tlačítko vstoupíte do konfigurace modulu Sight.



Kliknutím na toto tlačítko vstoupíte do konfigurace modulu CONNECT.

Postup změny jazyka

Otevřete centrum ovládání.

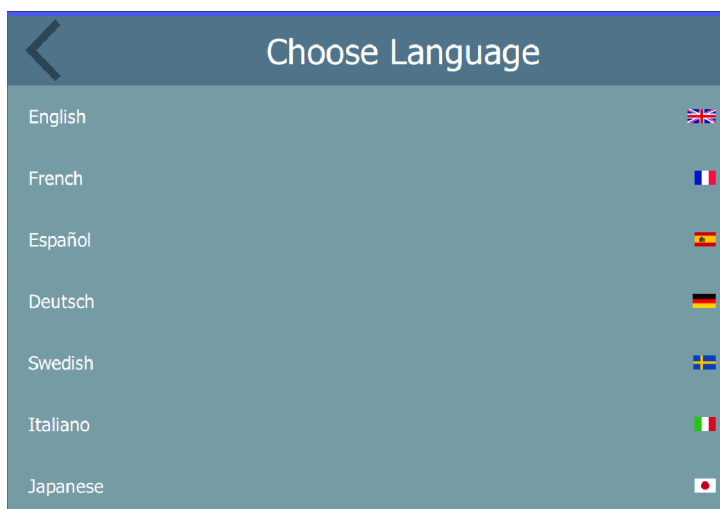


Kliknutím na toto tlačítko vstoupíte do konfigurace modulu Sight.



Klikněte na tuto ikonu.

Klikněte na položku **Systém > Uživatelské rozhraní > Jazyk**.



Zvolte požadovaný jazyk. Změny se použijí automaticky.



Po kliknutí na tuto ikonu vlevo nahoře se zobrazí přehled.

Způsob změny konfigurace sítě

Otevřete centrum ovládání.

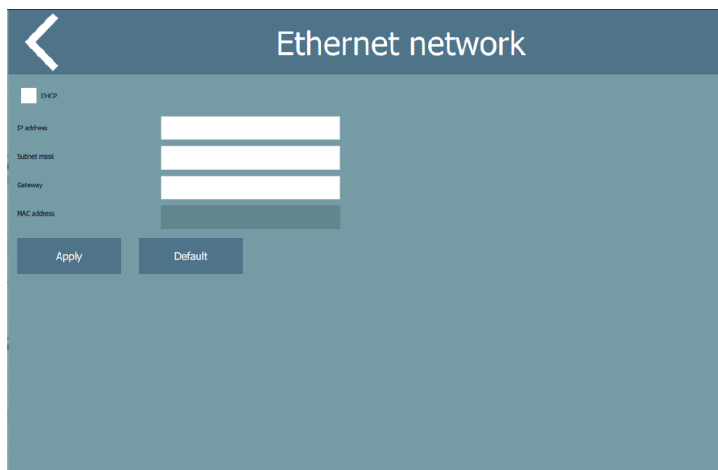


Kliknutím na toto tlačítko vstoupíte do konfigurace modulu Sight.



Klikněte na tuto ikonu.

Klikněte na položku **Systém > Periferní nařízení > Sítě > Ethernet**.



Proveďte úpravy.

Klikněte na tlačítko **Použít**.



Po kliknutí na tuto ikonu vlevo nahoře opustíte obrazovku.

Způsob vzdáleného ovládání systému CONNECT

Otevřete centrum ovládání.



Kliknutím na toto tlačítko vstoupíte do konfigurace modulu CONNECT.



Výsledky



Konfigurace



Údržba

Změňte nastavení, jak byste to provedli v systému CONNECT.

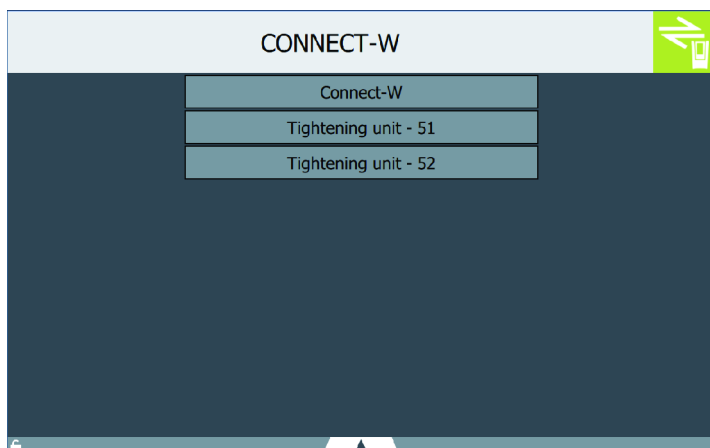
Viz **Návod k použití** systému CONNECT, který je k dispozici na adrese <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

Provozní pokyny

Způsob hledání určité stránky

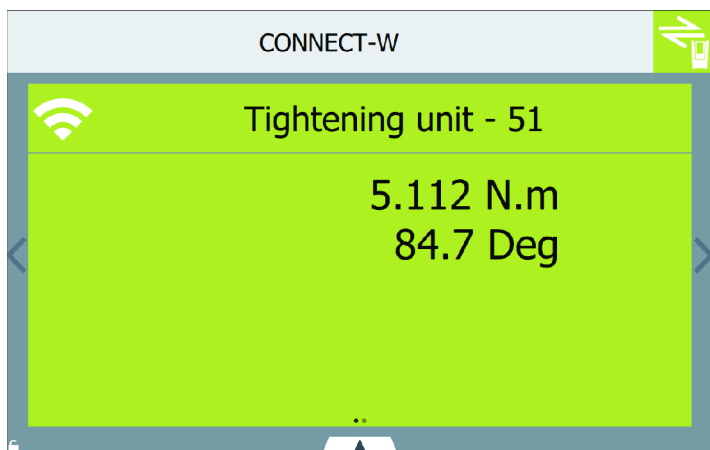
Klikněte na název systému nahoře.

Například: CONNECT-W



Procházejte seznam a klikněte na určitou stránku, aby se otevřela.

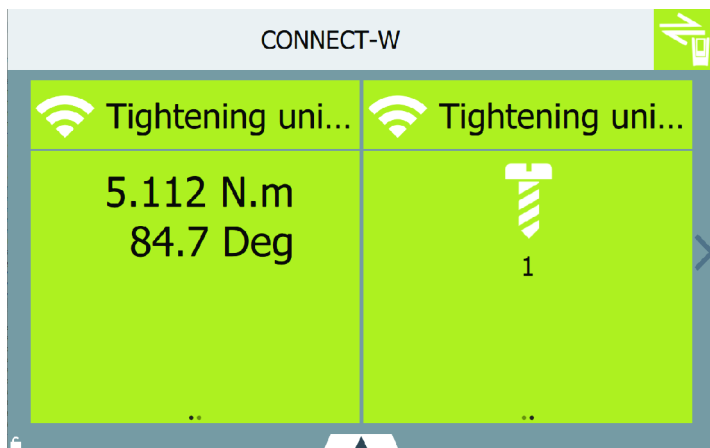
Například:



Způsob potahování stránek prstem

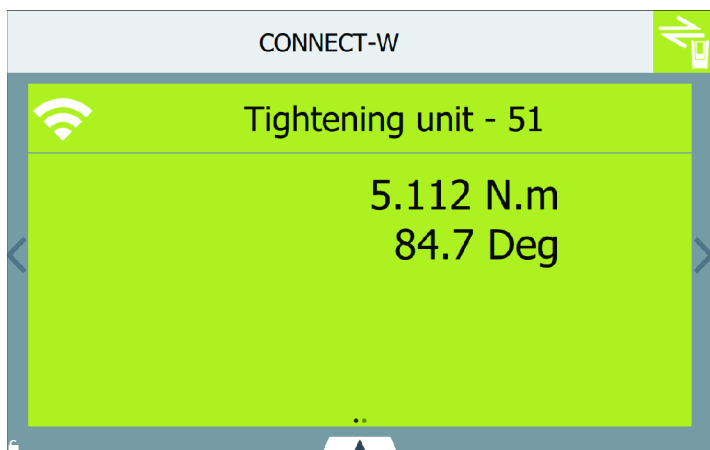
Otevřete stránku.

Například:



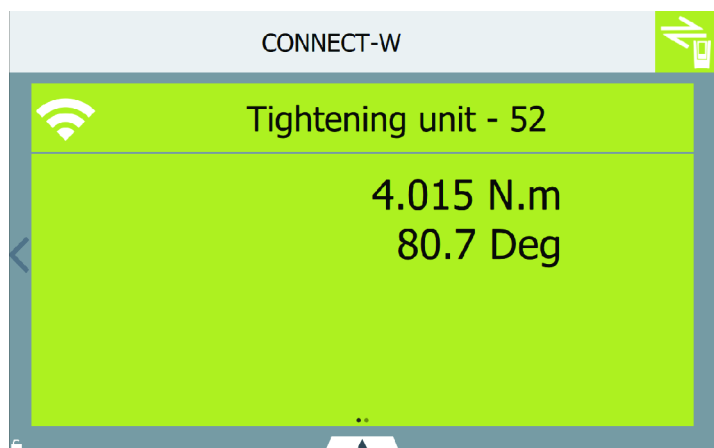
Po potáhnutí této šipky na pravé straně obrazovky se zobrazí následující stránka.

Zobrazí se zprostředkující stránka.



Po potáhnutí této šipky na pravé straně obrazovky se zobrazí následující stránka.

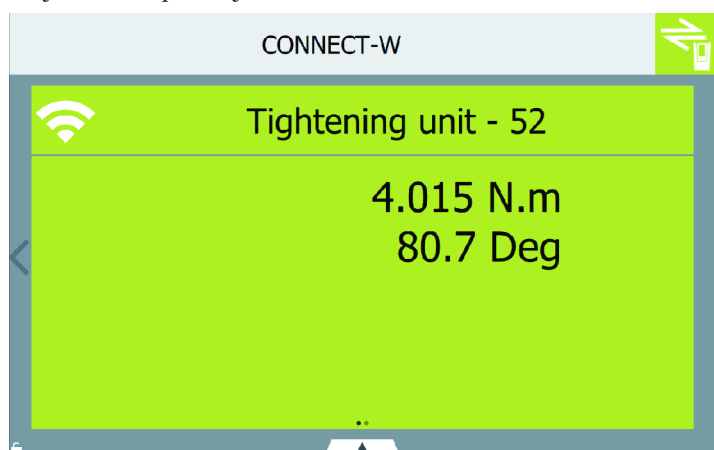
Zobrazí se poslední stránka.



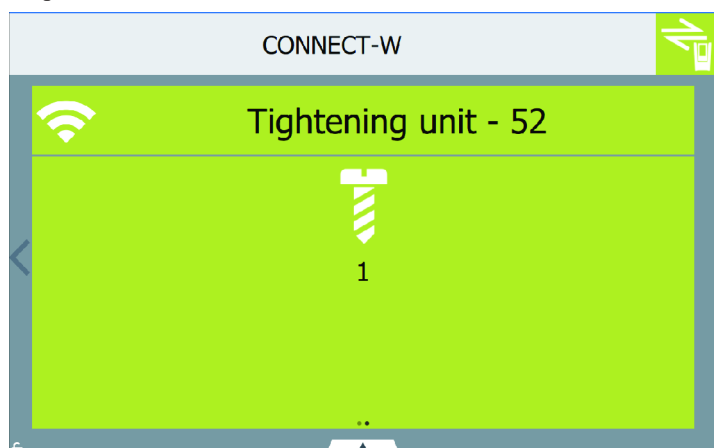
Po potáhnutí této šipky na levé straně obrazovky se zobrazí předchozí stránka.

Způsob výběru dalšího Pset nebo montážního procesu

Přejděte na odpovídající stránku.



Po potáhnutí **těla** dlaždice se zobrazí Pset.



Klepněte na ikonu Pset.



Procházejte seznam, vyberte nový Pset, který chcete spustit a klikněte na tlačítko „Ověřit“.

① Stejným postupem proveďte změnu montážního procesu.

Servis

Pokyny k údržbě

Čištění

V případě potřeby očistěte vnější panely suchým hadříkem.

Program údržby

Žádáme vás, abyste se s námi poradili ohledně programu **Tool Care** (Péče o nástroje), který obsahuje podporu výroby a řešení údržby.

Přečtěte si před prováděním údržby

Údržbu by měly provádět **pouze kvalifikované osoby**.

Při demontáži i montáži různých součástí systému postupujte podle standardních technických postupů a používejte schematicke nákresy.

Zkontrolujte před vrácením do provozu

Před vrácením zařízení do provozu zkontrolujte, zda jeho hlavní nastavení nebyla upravena a že bezpečnostní zařízení řádně fungují.

Způsob ukládání protokolů na flash disk USB



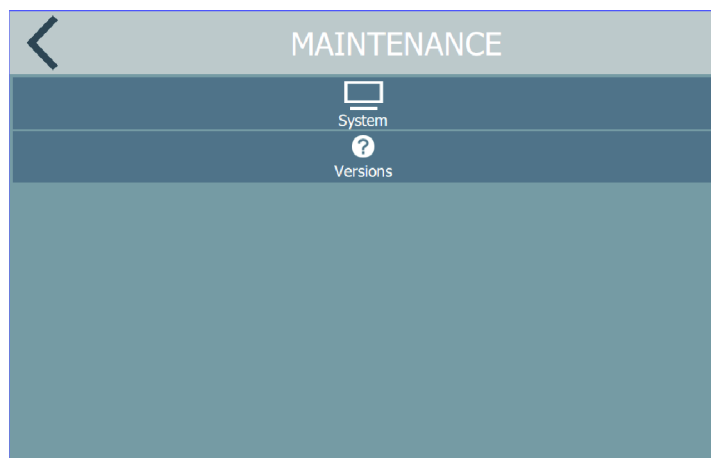
Otevřete centrum ovládání.



Klikněte na tuto ikonu.



Klikněte na tuto ikonu.



Klikněte na položku **Systém > Disk USB > Uložit**.

Reset do továrního nastavení



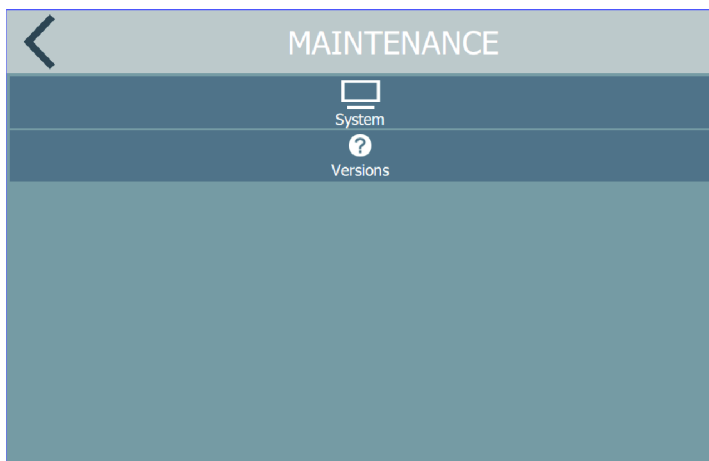
Otevřete centrum ovládání.



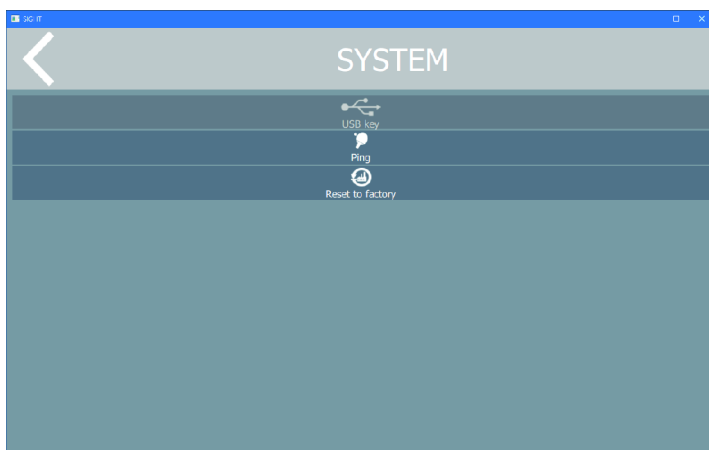
Klikněte na tuto ikonu.



Klikněte na tuto ikonu.



Klikněte na položku **Systém** > **Reset do továrního nastavení**.



Zobrazí se místní okno s výzvou k potvrzení.
Klepněte na možnost **ANO**, nebo **NE**.

Upgrade firmwaru

Obraťte se na svého zástupce společnosti Desoutter se žádostí o nejnovější verzi firmwaru.

Zkopírujte soubory do **kořenového adresáře** flash disku USB.

Zasuňte flash disk USB do panelu.



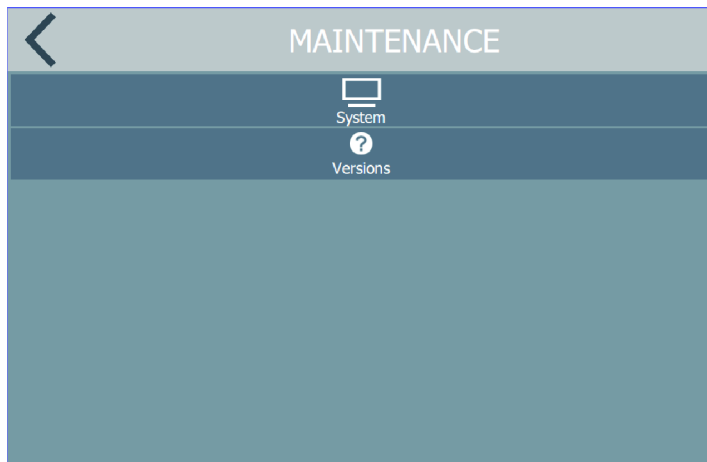
Otevřete centrum ovládání.



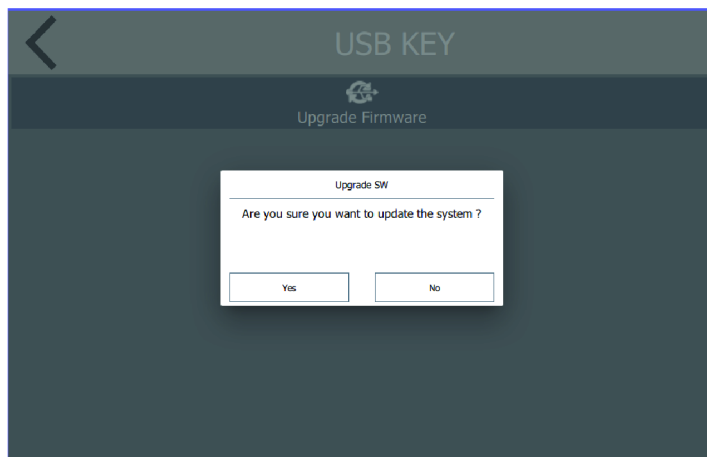
Klikněte na tuto ikonu.



Klikněte na tuto ikonu.



Klikněte na položku **Systém** > **Disk USB** > **Upgradovat firmware**.



Klepněte na možnost **Ano**.

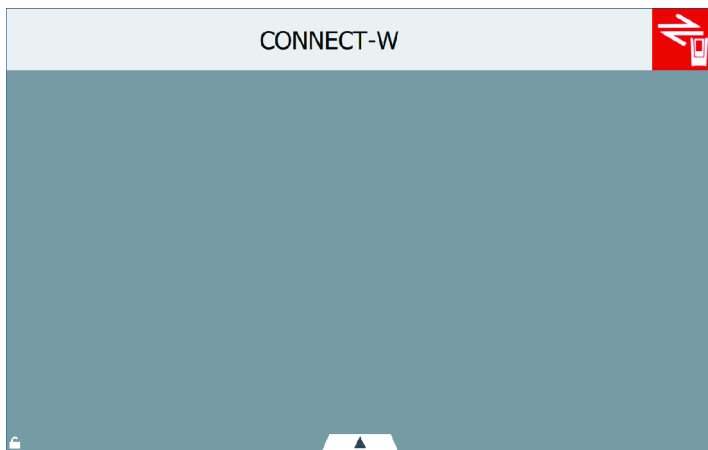
Modul Sight spustí proces upgradu.

Zobrazí se lišta indikátoru průběhu.

Modul Sight se sám restartuje.

Odstraňování závad

Postup v případě, že se nic nezobrazuje



Ikona vpravo nahoře je červená.

Dál se již nic nezobrazuje.

Spojení se systémem vykazuje chybu.

1. Ověřte, zda síť Wi-Fi nebo ethernetová síť stále funguje.
2. Ověřte, zda systém je zapnutý a připojený k napájení.
3. Kliknutím na ikonu vpravo nahoře proveďte opětovné skenování systémů.
4. Kliknutím na tlačítko „Reset“ restartujte modul Sight.

Společnost Desoutter Industrial Tools, založená v roce 1914 a se sídlem ve Francii, je přední světová společnost vyrábějící elektrické a pneumatické montážní nástroje, která dodává nástroje pro širokou řadu montážních a výrobních operací v leteckém a automobilovém průmyslu, ve výrobě lehkých, těžkých a terénních vozidel i ve všeobecném průmyslu.

Společnost Desoutter nabízí vyčerpávající řadu řešení – nástroje, služby a projekty – splňující konkrétní požadavky lokálních i globálních zákazníků ve více než 170 zemích.

Společnost navrhuje, vyvíjí a dodává inovativní a kvalitní průmyslová nástrojová řešení, včetně pneumatických a elektrických šroubováků, pokročilých montážních nástrojů, pokročilých vrtacích jednotek, pneumatických motorů a momentových měřicích systémů.

Další informace naleznete na webu www.desouttertools.com



More Than Productivity